

A LADY LINDSAY
(of Balcarres).

Berceuse slave

d'après un chant polonais
pour

Violon

avec accompagnement de Piano

par
Franz Neruda.

Op. 11.

Pr. M. 120.

Arrangements:

Pour Violoncelle avec accompagnement de Piano par l'Auteur.
Pour Viola avec accompagnement de Piano par Heinrich Dessauer.
Pour Flûte avec accompagnement de Piano par Max Schwedler.
Pour Mandoline (2^{de} Mandoline et Mandola ad lib.) et Piano par Rodolfo Viarizio.
Pour Mandoline (2^{de} Mandoline et Mandola ad lib.) et Guitare par Rodolfo Viarizio.
Pour Guitare seule par Rodolfo Viarizio.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

Eingetragen in das Vereins-Archiv

Gr. goldene Medaille.



D. RAHTER,
HAMBURG UND LEIPZIG.

Inst. lith. de C. G. Röder, Leipzig.

C. A. André, Frankfurt a. M.

Berceuse slave.

Violoncello.

F. Neruda, Op. 11.

Andantino.

con sordino

3

p

pp

mf

p *f* *dim. e rit.* *p*

mf *dim.* *acceler.* *p animato*

pp

f poco

poco ritard. *dim.*

p *dim.* *ad lib. pp*

rit. *a tempo*

Berceuse slave.

Andantino.

con sordino

F. Neruda, Op. 11.

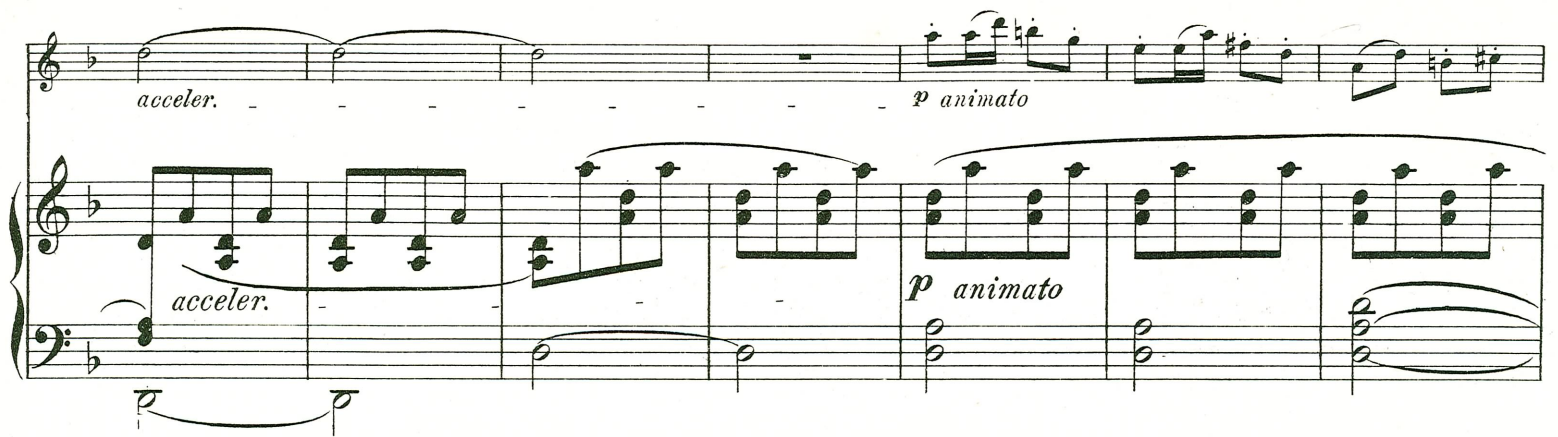
Violon
(ou Viola,
ou Violoncelle).

Piano.

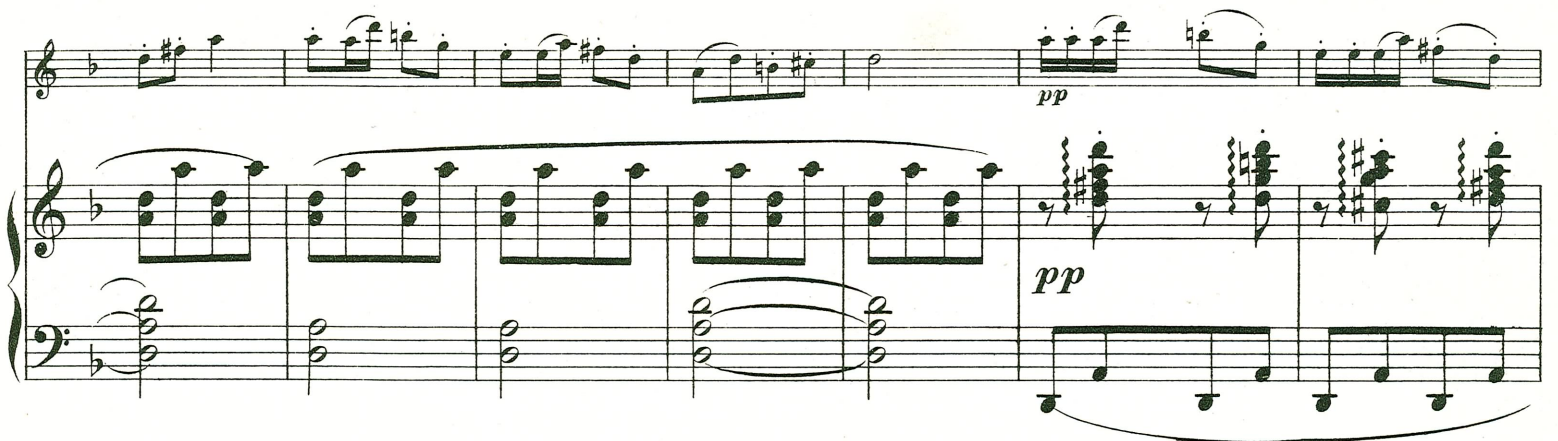
The musical score for "Berceuse slave" by F. Neruda, Op. 11, is written for Violon (or Viola or Violoncelle) and Piano. The tempo is Andantino, and the key signature is one flat (B-flat major). The time signature is 2/4. The score is marked *con sordino* (with mutes). The dynamics range from *p* (piano) to *f* (forte), including *pp* (pianissimo), *mf* (mezzo-forte), *m.g.* (mezzo-giochi), and *dim. rit.* (diminuendo and ritardando). The score is divided into four systems, each with a Violon staff and a Piano staff. The Piano part features a recurring rhythmic pattern of eighth notes and chords. The Violon part consists of a single melodic line. The score concludes with a double bar line and repeat dots.



First system of musical notation. The top staff is a single melodic line in treble clef, starting with a half note, followed by quarter notes, and ending with a half note. Dynamics include *p*, *mf*, and *dim.*. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring chords and moving lines. Dynamics include *p* and *mf*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.



Second system of musical notation. The top staff continues the melody with a half note, followed by quarter notes, and ending with a half note. Dynamics include *acceler.* and *p animato*. The bottom staff features a piano accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *acceler.* and *p animato*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.



Third system of musical notation. The top staff continues the melody with a half note, followed by quarter notes, and ending with a half note. Dynamics include *pp*. The bottom staff features a piano accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *pp*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.



Fourth system of musical notation. The top staff continues the melody with a half note, followed by quarter notes, and ending with a half note. Dynamics include *pp*. The bottom staff features a piano accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *pp*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

f *poco* *a* *poco* *rit.*

mf *poco* *a* *poco* *rit.*

dim. *p*

dim. *p*

dim. *pp* *rit.*

dim. *pp*

ad. lib.

a tempo *tr*

p *pp*

Fine.

2405. 574. 592

Violoncell-Musik aus dem Verlage von D. Rahter in Leipzig.

(l = leicht, m = mittelschwer, s = schwer, ss = sehr schwer.)

Violoncell mit Orchester.	Violoncell mit Clavier.	Violoncell mit Clavier.	Violoncell mit Clavier.	Violoncell mit Clavier.
Cui, César. Op. 36. 2 Morceaux. No. 1. Scherzando. No. 2. Cantabile. Partitur . . . netto 4,50 Principalstimme . . . 1,20 Orchesterstimmen . . . netto 6,—	Gabriel-Marie, M. 3 Morceaux. m No. 1. Dans le calme du soir . . . 1,20 m No. 2. Fleur nouvelle . . . 1,20 l No. 3. Radotages . . . 1,20	Nápravnik, Eduard. Op. 37. 3 Morceaux. m No. 1. Marciale . . . 1,60 m No. 2. Barcarolle . . . 1,75 m No. 3. Introduction et Valse . . . 2,25	Rimsky-Korsakow, N. A. m Schlummerlied aus der „Mainacht“, übertr. von David Popper. Op. 46 No. 1 . . . 1,50	Tschaikowsky, P. Aus d. Op. „Pique-Dame“, Op. 68. l Arioso (Schaefer) . . . 1,20 l Romanze Paulinens (von Gledh) . . . 1,20 m Elegie (No. 2, G dur), Kleinecke . . . 1,80
Förster, Alban. Op. 93. Gedenkblatt. Partitur . . . netto 1,50 Principalstimme . . . 3,— Orchesterstimmen . . . netto 3,—	Georg Alexander, Prinz von Mecklenburg. l Romance . . . 1,20	Neruda, Franz. m Op. 11. Berceuse slave d'après un chant polonais 1,20 s Op. 43. Ballade . . . 2,— m Op. 45. Notturmo . . . 1,50 m Op. 47. Romanze . . . 2,— m Op. 50. Mazurek . . . 2,30 l Op. 51. Réverie d'après un thème russe . . . 1,50 s Op. 52. Humoreske . . . 2,30 ss Op. 53. Mazurka . . . 2,50 s Op. 54. Gavotte . . . 2,50 m Op. 56. Sérénade slave . . . 1,20 m Op. 64. Mazurek . . . 2,50 s Op. 70. Mazurka (No. 6, F dur) . . . 1,50 m Op. 75. Dumka . . . 1,20	Scheel, Boris. m Op. 117. Réverie . . . 2,— m Op. 118. Romance sans paroles . . . 2,—	Violoncell mit Harmonium oder Orgel. Lotti, Ant. m Aria . . . 1,50
Goens, Daniel van. Op. 34. Cantabile. Partitur u. Orchesterstimmen in Abschrift. . . netto 1,50 Principalstimme . . . 3,— Orchesterstimmen . . . netto 3,—	Giarda, Luigi Stefano. s Op. 23. Sonate in A dur für Violoncell u. Piano-forte . . . 8,— m Op. 24. 3 kleine Stücke (Vorspiel — Menuett — Volksweise) . . . 2,— l — Ausgabe für Anfänger, in der I. Lage . . . 2,—	Nicholl, H. W. s Op. 13. Sonate für Violoncell und Pianoforte . . . 4,—	Schnitzler, Louis. m Op. 4. Romanze . . . 1,50	Marx-Markus, Carl. l Op. 24. No. 1. Notturmo religioso . . . 80
Kaun, Hugo. Op. 35. Gesangs-scene. Partitur u. Orchesterstimmen in Abschrift. . . netto 1,50 Principalstimme . . . 3,— Orchesterstimmen . . . netto 3,—	Goens, Daniel van. s Op. 34. Cantabile . . . 2,— s Op. 35. Saltarello . . . 2,50	Nöck, August. m Op. 29. Bourrée . . . 1,50 s Op. 33. Prinzessin Ilse. Charakterstück . . . 3,—	Schumann, Robert. l Op. 12 No. 3. „Warum?“ aus den Phantasie-stücken, übertragen von Ch. Davidoff . . . 80 m Op. 15 No. 7. Träumerei aus d. „Kinderscenen“, übertragen von David Popper. Op. 46 No. 2 1,20 m Aus dem Album für die Jugend, Op. 68 (Ch. Davidoff). No. 19. Kleine Romanze. No. 21. * * No. 22 Rundgesang. No. 23. Reiterstück. No. 26. * * No. 28. Erinnerung. No. 30. * * 2,— l Op. 85 No. 12. Abendlied, übertragen von Ch. Davidoff . . . 80 l — übertr. v. J. Seifert Siehe: Seifert, J., Op. 16 u. 17.	Sulzer, Joseph. l Op. 8. Sarabande . . . 1,—
Neruda, Franz. Op. 43. Ballade. Partitur . . . netto 4,— Principalstimme . . . 75 Orchesterstimmen . . . netto 6,—	Henriques, Robert. m Op. 5. 3 Stücke. 1. Märchen. 2. Humoreske. 3. Mazurka 3,—	Overbeck, A. l Op. 72. 3 Lieder ohne Worte. No. 1. Andante con moto. No. 2. Allegretto. No. 3. Schlummerlied . . . 1,50	Seifert, J. m Op. 10. Lied ohne Worte 1,30 s Op. 11. Le désir . . . 1,50 m Op. 14. Am Strande von Terijoki . . . 3,— l Op. 15. Zwiegespräch. Romanze . . . 1,— l Op. 16. 6 Stücke von Robert Schumann, übertragen für Violoncell und Pianoforte . . . 2,— l Op. 17. 6 Stücke von Robert Schumann, übertragen für Violoncell und Pianoforte . . . 2,—	Tschaikowsky, P. Op. 53. Die ersten Übungsstücke in fortschreitender Ordnung für Violoncell mit Begleitung eines zweiten Violoncells für den Lehrer (Text: deutsch, engl., franz.) Abt. I. 24 Übungsstücke in der 1. Lage 3,— Abt. II. Übungsstücke in der 2., 3. u. 4. Lage, und Lagenwechsel . . . 3,—
Popper, David. Op. 33. Tarantelle (No. 1, G dur). Partitur . . . netto 3,— Principalstimme . . . 1,20 Orchesterstimmen . . . netto 5,—	Huber, Hans. s Op. 84. Pastoral-Sonate für Violoncell u. Pianoforte (Sonate No. 2) A . . . 6,—	Popper, David. s Op. 32 No. 1. II. Nocturne 2,— s — No. 2. Mazurka (A dur) 2,— ss Op. 33. Tarantelle (G dur) 4,— ss Op. 39. Elftanz . . . 4,50 Op. 46. 2 Transcriptionen. m No. 1. Schlummerlied aus der „Mainacht“ von Rimsky-Korsakow 1,50 m No. 2. Träumerei aus den „Kinderscenen“, Op. 15, von Rob. Schumann 1,20 s Op. 47. Viertes Nocturne (H moll) . . . 2,80 s Op. 50. Im Walde. Suite für Orchester mit obligatem Solo-Violoncell Complet . . . 8,— s No. 1. Eintritt . . . 2,30 s No. 2. Gnomentanz . . . 2,— s No. 3. Andacht . . . 1,40 s No. 4. Reigen . . . 2,— s No. 5. Herbstblume . . . 1,20 m No. 6. Heimkehr . . . 2,— m Op. 52 No. 1. Feuilletd'Album 2,50 s — No. 2. Mazurka fantas-tique (H moll) . . . 2,80 Op. 54. Spanische Tänze. s No. 1. Zur Gitarre . . . 3,— s No. 2. Serenade . . . 2,50 ss No. 3. Spanischer Carneval 4,— s No. 4. L'Andalouse . . . 2,50 s No. 5. Vito . . . 3,— Op. 55. 2 Concert-Etuden. ss No. 1. Spinnlied . . . 4,— ss No. 2. Jagdstück . . . 3,— ss Op. 57. Zweite Tarantella (D dur) . . . 5,— Op. 59. Concert (No. 3, G dur, in einem Satze) 5,— ss Op. 60. Walzer-Suite . . . 5,— Op. 64. 3 Stücke. m No. 1. „Wie einst in schönern Tagen“ . . . 3,— ss No. 2. Tarantelle (No. 3, A dur) . . . 5,— m No. 3. Wiegenlied . . . 3,—	Sinigaglia, Leone. Op. 16. 2 Stücke. m No. 1. Romanze . . . 1,20 s No. 2. Humoreske . . . 2,50	Wille, Georg. Tonleiter-Studien (Text: deutsch, engl., franz.) 3,—
Tschaikowsky, P. Op. 33. Variations sur un thème rococo. Partitur . . . netto 6,— Principalstimme . . . 2,— Orchesterstimmen . . . netto 7,50	Jeral, Wilhelm. s Op. 6 No. 1. Berceuse 1,80 s — No. 2. Zigeunertanz 1,80 m Op. 7 No. 2. In Memoriam 1,80 s — No. 2. Gavotte (G moll) 1,80 m Op. 8. Romanze . . . 1,80	Stouzzmann. m La Coquette. Romance, trans. par Charles Marx-Markus . . . 1,50	Sulzer, Joseph. l Op. 8. Sarabande . . . 1,—	3 Violoncelle mit Orchester oder Clavier. Popper, David. s Op. 66. Requiem. Adagio für 3 Violoncelli und Orchester (oder Pfte). Partitur . . . netto 6,— Die 3 Violoncell-Stimmen . . . 2,— Orchesterstimmen . . . netto 6,— Für 3 Violoncelli u. Pfte. . . 5,—
Popper, David. Op. 50. Im Walde. Suite für Orchester mit obligatem Solo-Violoncell. Partitur . . . netto 9,— Solo-Violoncell . . . 2,50 Orchesterstimmen . . . netto 12,—	Kaun, Hugo. Op. 35. Gesangs-scene . . . 2,—	Sulzer, Joseph. m Op. 2 No. 3. Chant sans paroles (G. Fitzenhagen) . . . 1,80 m Andante cantabile aus dem Streichquartett Op. 11 (J. Seifert) . . . 1,30 s Op. 19 No. 4. Nocturne (G. Fitzenhagen) . . . 1,50 ss Op. 33. Variations sur un thème rococo . . . 5,— m Canzonetta aus dem Violin-Concert, Op. 35 (Jacques van Lier) . . . 1,50 l Op. 40 No. 2. Chanson triste (Wierzbilowicz) . . . 1,20 m Op. 42 No. 3. Melodie (Jacques van Lier) 1,50 ss Op. 62. Pezzo capriccioso 3,—	Tschaikowsky, P. Op. 53. Die ersten Übungsstücke in fortschreitender Ordnung für Violoncell mit Begleitung eines zweiten Violoncells für den Lehrer (Text: deutsch, engl., franz.) Abt. I. 24 Übungsstücke in der 1. Lage 3,— Abt. II. Übungsstücke in der 2., 3. u. 4. Lage, und Lagenwechsel . . . 3,—	4 Violoncelle. Fitzenhagen, Wilhelm. m Op. 31. Concert-Walzer. Partitur und Stimmen 4,—
Popper, David. Op. 59. Concert (No. 3, G dur, in einem Satze). Partitur . . . netto 6,— Principalstimme . . . 1,50 Orchesterstimmen . . . netto 9,—	Kousnetzoff, A. s Op. 3. Caprice . . . 3,— m Op. 4. Au berceau . . . 1,— s Op. 5. Un récit . . . 1,80 m Op. 7. Idylle . . . 1,80 l Op. 10. Leregrat. Mélodie 1,50 m Op. 12. Romance sans paroles . . . 1,20	Tschaikowsky, P. Op. 53. Die ersten Übungsstücke in fortschreitender Ordnung für Violoncell mit Begleitung eines zweiten Violoncells für den Lehrer (Text: deutsch, engl., franz.) Abt. I. 24 Übungsstücke in der 1. Lage 3,— Abt. II. Übungsstücke in der 2., 3. u. 4. Lage, und Lagenwechsel . . . 3,—	Wille, Georg. Tonleiter-Studien (Text: deutsch, engl., franz.) 3,—	Marx-Markus, Carl. Op. 26. 12 Pièces mélodiques instructives, faciles et progressives (sans emploi du pouce) pour Violoncelle avec Piano. Arr. pour 2 Violoncelles par l'auteur. Cahier I. 1. a) Choral. b) Imitation. 2. Melodia. 3. Duettino. 4. Grazioso. 5. Menuetto. 6. Alla cosacca . . . 1,50 s Cahier II. 7. Canzonetta. 8. Tarantella. 9. Rondo-letto. 10. Arpeggio. 11. Capriccietto. 12. Mazurka 1,50 s Op. 30. Gavotte . . . 1,—
Tschaikowsky, P. Op. 62. Pezzo Capriccioso. Morceau de Concert. Partitur . . . netto 3,— Principalstimme . . . 60 Orchesterstimmen . . . netto 4,50	Lotti, Ant. (1660—1740.) m Aria, für Vcll. mit Begl. d. Pfte, oder der Orgel ad libit. arr. v. Wilhelm Fitzenhagen . . . 1,50	Violoncell mit Clavier. Albrecht, Louis. s Elégie . . . 2,—	Wille, Georg. Tonleiter-Studien (Text: deutsch, engl., franz.) 3,—	Marx-Markus, Carl. Op. 26. 12 Pièces mélodiques instructives, faciles et progressives (sans emploi du pouce) pour Violoncelle avec Piano. Arr. pour 2 Violoncelles par l'auteur. Cahier I. 1. a) Choral. b) Imitation. 2. Melodia. 3. Duettino. 4. Grazioso. 5. Menuetto. 6. Alla cosacca . . . 1,50 s Cahier II. 7. Canzonetta. 8. Tarantella. 9. Rondo-letto. 10. Arpeggio. 11. Capriccietto. 12. Mazurka 1,50 s Op. 30. Gavotte . . . 1,—
Violoncell mit Clavier. Albrecht, Louis. s Elégie . . . 2,—	Martucci, Giuseppe. Op. 72. 2 Romances. l No. 1. Andantino con moto 1,50 m No. 2. Moderato . . . 1,50	Violoncell mit Clavier. Alois, Vladislav. m Op. 18. Berceuse . . . 1,50 s Op. 20. Tarantelle . . . 2,50	Wille, Georg. Tonleiter-Studien (Text: deutsch, engl., franz.) 3,—	Marx-Markus, Carl. Op. 26. 12 Pièces mélodiques instructives, faciles et progressives (sans emploi du pouce) pour Violoncelle avec Piano. Arr. pour 2 Violoncelles par l'auteur. Cahier I. 1. a) Choral. b) Imitation. 2. Melodia. 3. Duettino. 4. Grazioso. 5. Menuetto. 6. Alla cosacca . . . 1,50 s Cahier II. 7. Canzonetta. 8. Tarantella. 9. Rondo-letto. 10. Arpeggio. 11. Capriccietto. 12. Mazurka 1,50 s Op. 30. Gavotte . . . 1,—
Cui, César. Op. 36. 2 Morceaux. s No. 1. Scherzando . . . 2,30 m No. 2. Cantabile . . . 1,80	Marx-Markus, Carl. s Op. 20. Feuilles d'Album. 2,— Op. 26. 12 Pièces mélodiques instructives, faciles et progressives (sans emploi du pouce). l Cahier I. 1. a) Choral. b) Imitation. 2. Melodia. 3. Duettino. 4. Grazioso. 5. Menuetto. 6. Alla cosacca . . . 2,— s Cahier II. 7. Canzonetta. 8. Tarantella. 9. Rondo-letto. 10. Arpeggio. 11. Capriccietto. 12. Mazurka 2,50 m Op. 30. Gavotte . . . 1,80 m Op. 34. Albumblatt. Stim-mungsbild . . . 1,20 Op. 36. Aphorismes. s Cahier I (No. 1, 2) . . . 2,— s Cahier II (No. 3, 4) . . . 2,— m Op. 43. Widmung . . . 1,20 s Op. 44. Romance . . . 1,20 m La Coquette. Romance de Stouzzmann, transcrit 1,50	Violoncell mit Clavier. Davidoff, Ch. m Op. 37. 2 Salonstücke (Albumblatt — Kleine Mazurka) . . . 2,— l 2 russische Romanzen („Der Abend“ und „Die Spinnerin“) von Moniuszko, übertragen. 1,20	Wille, Georg. Tonleiter-Studien (Text: deutsch, engl., franz.) 3,—	Marx-Markus, Carl. Op. 26. 12 Pièces mélodiques instructives, faciles et progressives (sans emploi du pouce) pour Violoncelle avec Piano. Arr. pour 2 Violoncelles par l'auteur. Cahier I. 1. a) Choral. b) Imitation. 2. Melodia. 3. Duettino. 4. Grazioso. 5. Menuetto. 6. Alla cosacca . . . 1,50 s Cahier II. 7. Canzonetta. 8. Tarantella. 9. Rondo-letto. 10. Arpeggio. 11. Capriccietto. 12. Mazurka 1,50 s Op. 30. Gavotte . . . 1,—
Drilisma, Arnold. Op. 12. 5 Vortragsstücke. m No. 1. Marsch . . . 1,20 l No. 2. Rückblick . . . 1,20 m No. 3. Gavotte . . . 1,50 m No. 4. Abendlied . . . 1,— s No. 5. Tarantelle . . . 2,—	Mendelssohn-Bartholdy, F. l Op. 30 No. 3. Lied ohne Worte. (J. Seifert) . . . 80	Violoncell mit Clavier. Ebner, Carl. s Op. 20. Widmung und Tarantelle. 2 Stücke . . . 2,50	Wille, Georg. Tonleiter-Studien (Text: deutsch, engl., franz.) 3,—	Marx-Markus, Carl. Op. 26. 12 Pièces mélodiques instructives, faciles et progressives (sans emploi du pouce) pour Violoncelle avec Piano. Arr. pour 2 Violoncelles par l'auteur. Cahier I. 1. a) Choral. b) Imitation. 2. Melodia. 3. Duettino. 4. Grazioso. 5. Menuetto. 6. Alla cosacca . . . 1,50 s Cahier II. 7. Canzonetta. 8. Tarantella. 9. Rondo-letto. 10. Arpeggio. 11. Capriccietto. 12. Mazurka 1,50 s Op. 30. Gavotte . . . 1,—
Fitzenhagen, Wilhelm. s Op. 31. Concert-Walzer . . . 3,— ss Op. 33. Concert-Mazurka (No. 2) . . . 3,—	Moniuszko, S. l 2 russische Romanzen („Der Abend“ und „Die Spinnerin“) übertragen von Ch. Davidoff . . . 1,20	Violoncell mit Clavier. Fitzenhagen, Wilhelm. s Op. 31. Concert-Walzer . . . 3,— ss Op. 33. Concert-Mazurka (No. 2) . . . 3,—	Wille, Georg. Tonleiter-Studien (Text: deutsch, engl., franz.) 3,—	Marx-Markus, Carl. Op. 26. 12 Pièces mélodiques instructives, faciles et progressives (sans emploi du pouce) pour Violoncelle avec Piano. Arr. pour 2 Violoncelles par l'auteur. Cahier I. 1. a) Choral. b) Imitation. 2. Melodia. 3. Duettino. 4. Grazioso. 5. Menuetto. 6. Alla cosacca . . . 1,50 s Cahier II. 7. Canzonetta. 8. Tarantella. 9. Rondo-letto. 10. Arpeggio. 11. Capriccietto. 12. Mazurka 1,50 s Op. 30. Gavotte . . . 1,—
Förster, Alban. m Op. 93. Gedenkblatt . . . 1,50	Nápravnik, Eduard. s Op. 36. 2me Suite pour Violoncelle et Piano. (1. Polonaise. 2. Scherzo. 3. Romance. 4. A la russe) . . . 7,50	Violoncell mit Clavier. Förster, Alban. m Op. 93. Gedenkblatt . . . 1,50	Wille, Georg. Tonleiter-Studien (Text: deutsch, engl., franz.) 3,—	Marx-Markus, Carl. Op. 26. 12 Pièces mélodiques instructives, faciles et progressives (sans emploi du pouce) pour Violoncelle avec Piano. Arr. pour 2 Violoncelles par l'auteur. Cahier I. 1. a) Choral. b) Imitation. 2. Melodia. 3. Duettino. 4. Grazioso. 5. Menuetto. 6. Alla cosacca . . . 1,50 s Cahier II. 7. Canzonetta. 8. Tarantella. 9. Rondo-letto. 10. Arpeggio. 11. Capriccietto. 12. Mazurka 1,50 s Op. 30. Gavotte . . . 1,—

Ueber Kammermusik mit Violoncell bitte besonderes Verzeichniss zu verlangen.

U. G. Röder, Leipzig.